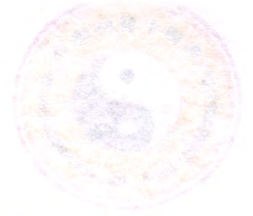




สมาคมแพทย์แผนจีนประเทศไทย
泰国中医师总会
TCM DOCTOR ASSOCIATION THAILAND



33/19-21 ถนนพหลโยธิน แขวงช่องนนทรี เขตยานนาวา กรุงเทพฯ 10120 โทร.02-284-1994 FAX.02-294-1993 www.thaitcm.org

สพจ. 007/003/19

“โครงการเพื่อพัฒนาและยกระดับความรู้ทางภาคปฏิบัติแพทย์แผนจีน”

จัดโดย สถาบันขงจื้อมหาวิทยาลัยบูรพา, สมาคมแพทย์แผนจีนประเทศไทย,
มหาวิทยาลัยการแพทย์เวินโจว, สำนักสถานพยาบาลการประกอบโรคศิลปะ กรมสนับสนุนบริการสุขภาพ
คณะกรรมการวิชาชีพแพทย์แผนจีน

ประธานคณะกรรมการวิชาชีพสาขาการแพทย์แผนจีน เป็นประธานเปิดโครงการฯ

ระหว่าง วันที่ 15 – 20 พฤษภาคม 2562

การอบรม บรรยายโดย

1. อาจารย์ **เซียงจู่ซวง** ดำรงตำแหน่งรองผู้อำนวยการแผนกแพทย์แผนจีนประจำโรงพยาบาลในเครือแห่งแรก
ของมหาวิทยาลัยการแพทย์เวินโจว อาจารย์สอนระดับปริญญาโท ผู้สืบทอดแพทย์จีนมีชื่อเสียงทั่วประเทศจีน
รุ่นที่ 3 รองประธานคณะกรรมการของสมาคมการแพทย์แผนจีน ด้านศาสตร์การจับชีพจรของฉางชางจวิน
คณะกรรมการสมาพันธ์แพทย์จีนโลกด้านศาสตร์การจับชีพจร มีประสบการณ์ ด้านคลินิกและการสอนกว่า 30 ปี
2. อาจารย์ **เฉินเลียง** อาจารย์มหาวิทยาลัยการแพทย์เมืองเวินโจว สำเร็จการศึกษาปริญญาเอกจากมหาวิทยาลัยแพทย์
แผนจีนเจิ้งจู่ มีความเชี่ยวชาญด้านการฝังเข็มร่วมกับการใช้สมุนไพรจีนรักษาโรคอัมพาต โรคกระดูกสันหลัง
รูมาตอยด์ เบาหวาน เป็นต้น เคยมาสอนอบรมรุ่นที่ 1 ได้รับการต้อนรับอย่างดียิ่งจากนักศึกษา

เนื้อหาและเวลาในการอบรม (คุรยละเอียดในตารางเวลา)

ทฤษฎีกลไกของการเกิดโรค วิเคราะห์วินิจฉัยโรค (เป็ยเน็จ) เน้นแลกเปลี่ยน ศึกษาซึ่งกันและกัน
โดยประธานภาคคลินิก ตัวอย่างโรค ตัวอย่างคนป่วย สามารถนำคนป่วยมาปรึกษาอาจารย์ (นัดล่วงหน้า)
ทุกตอนของการอบรมใช้ภาษาไทยสรุปเนื้อหาสำคัญ 5-10 นาที (ระหว่างศึกษาไม่มีแปล)

สถานที่อบรม ห้องประชุมชั้น 3 สมาคมแพทย์แผนจีน

ค่าใช้จ่ายอบรม

- สมาชิกสมาคมฯ นักศึกษาแพทย์จีน ชำระคนละ 3,500 บาท (สามพันห้าร้อยบาทถ้วน)
- แพทย์จีนทั่วไป จ่าย คนละ 4,500 บาท (สี่พันห้าร้อยบาทถ้วน)
- ชำระค่าลงทะเบียน ก่อนวันที่ 15 เมษายน 2562 ชำระค่าลงทะเบียนภายหลังวันที่ 15 เมษายน 2562
จ่ายเพิ่มคนละ 1,000 บาท (ทุกรกรณี)

หมายเหตุ รับจำนวนตามลำดับสมัครไม่เกิน 60 ท่าน, ศึกษาครบ 6 วัน รับใบประกาศนียบัตรการอบรม
ฟรี เอกสารการอบรม อาหารเที่ยง ขนม ชา กาแฟ

แพทย์จีน **ตั้งเฉียง หลิน**

นายกสมาคมแพทย์แผนจีนประเทศไทย



สมาคมแพทย์แผนจีนประเทศไทย

泰国中医师总会

TCM DOCTOR ASSOCIATION THAILAND

33/19-21 ถนนพหลโยธิน แขวงช่องนนทรี เขตยานนาวา กรุงเทพฯ 10120 โทร.02-284-1994 FAX.02-294-1993 www.thaitcm.org

ที่ สทพ. 001/02/2019

第 4 批中医理论-临床进修提高班

泰国中医师总会与东大孔院医学交流合作计划

支持单位：泰国卫生部中医管理局与医疗诊所执业准证

(2019 年 5 月 15 - 20 日)

培训教授：

项祖闯：温州医科大学附属第一医院中医科副主任，主任中医师，硕士研究生导师，

第三批全国名老中医学术继承人

陈 亮：温州医科大学讲师、执业中医师，中医学博士

培训内容：

(内科)

一、实用中医基础理论及脉诊基础

二、平脉辨证辑要

三、慢性胃肠疾病的平脉辨证及案例分析

四、慢性肝病，睡眠障碍等的辨证方法及临床运用要点

五、经方的脉药对应探讨（待定）。

(针灸科) 看简介

培训方式：

重点学习病理，病机的分析，结合临床的应用，经验，通俗，易懂，

并配合临床实践如：咨询病人，病案分析，学生提问解答，学生之间互诊等

(每位学生可带与培训内容有关的病人来咨询，为病例学习)

每节段课用泰文总结 10 分钟，课间没有泰文翻译

地 址： 泰国中医师总会 3 楼

培训费用： 中医师总会的会员 与 未考取执照的学生 3,500 铢

参加培训的中医或西医针灸师每人交费 4,500 铢

4 月 15 日之后报名者： 每人加 1,000 铢

培训人数不超过 60 人 (按先后报名登记)

培训满 6 天者： 可领取泰国中医师总会与温州中医学院共发的培训证书。

免费供应： 免费领取中文培训资料 午餐、茶点

备注：

需要请假证明书的医师可以先报名，请在 3 月 30 日以前通知总会秘书处领取信件。

联络电话：阿铭 093-2374283 หรือ กรุณา 杨秀专 094-9485885

会长

(林丹乾 中医主任医师)



泰国卓越中医师培训项目 (第四期) 培训时间表

ตารางเวลาการอบรม 2019 年 5 月 15 日 - 5 月 20 日

日期	安 排
2019. 05. 14 日	项祖闯主任中医师、陈亮中医学博士由中国温州前往泰国曼谷 อาจารย์เดินทางถึงกรุงเทพฯ
2019. 05. 15 日	上午: 9:00--10:00 泰国中医师培训班第四期开班仪式。 พิธีเปิดการอบรมรุ่นที่ 4 โดยประธานกรรมการวิชาชีพสาขาการแพทย์แผนจีน 10:00—16:00 项祖闯主任中医师。 โดยอาจารย์เที่ยงจู่ฉวง 脉法基础理论 แนะนำทฤษฎีพื้นฐานการจับเมะชีพจร
2019. 05. 16 日	上午: 9:00—16:00 项祖闯主任中医师。 胃痛 痞满 泄泻 便秘 แนะนำโรคกระเพาะอาหาร ท้องอืด ถ่าย ท้อง ท้องผูก โดยประสานกับตำรับยา และคัมภีร์โบราณ
2019. 05. 17 日	上午: 9:00—16:00 项祖闯主任中医师。 肝胆病系 , 心系 แนะนำโรกระบบตับ ถุงน้ำดี หัวใจ โดยประสานกับตำรับยา และ คัมภีร์โบราณ
2019. 05. 18 日	上午: 9:00—16:00 陈亮博士。 โดยอาจารย์ เงินเลี้ยง 针灸治疗经筋病 经脉病 脏腑病 神志病 针灸基本治法 正刺 缪刺 担法 หลักการรักษาโรคด้วยการฝังเข็ม: โรคเส้นเอ็น โรคเส้นลมปราณ โรคเกี่ยวกับ อวัยวะภายใน โรคจิตเวช การรักษาขั้นพื้นฐานของการฝังเข็ม : แนวตรง เจิ้งชื้อ แนวแบบเมี่ยวชื้อ วิธีคั้นฝ่า
2019. 05. 19 日	上午: 9:00—16:00 陈亮博士。 โดยอาจารย์ เงินเลี้ยง 针灸起效关键概念 : 得气 气至病所 针灸起效关键技术 : 触诊, 扎跳, 补泻 สิ่งที่ทำให้การฝังเข็มได้ผลดี: การเตอชี่ การให้ชี่ไปถึงจุดตำแหน่งโรค เทคนิคที่ทำให้การฝังเข็มได้ผลดี: การตรวจสัมผัสชีพจร เจาะเทียบ การบำรุงและระบาย
2019. 05. 20 日	上午: 9:00—16:00 陈亮博士。 โดยอาจารย์ เงินเลี้ยง 针灸治病流程 , 常用穴位及常见病诊疗操作示范 ขั้นตอนการรักษาด้วยการฝังเข็ม: การสาธิตจุดฝังเข็มที่ใช้บ่อยและการวินิจฉัยรักษาโรคที่ พบบ่อย โรคเส้นเอ็น โรคกระดูกต้นคอ ปวดไหล่ ปวดหลัง ปวดเข่า ปวดข้อศอก โรคเส้นลมปราณ ปวดศีรษะ เวียนศีรษะ ปวดฟัน เจ็บคอ ปวดตามแนวเส้นประสาท หูอื้อ และหูดับ หูชั้นกลางอักเสบ 下午 15:30-16:30 结业典礼, 颁发结业证书 พิธีแจกใบประกาศนียบัตรอบรม
2019. 5. 21 日	项祖闯主任中医师、陈亮中医学博士由泰国曼谷返回中国温州 อาจารย์เดินทางกลับประเทศจีน

项祖闯 中医科副主任，主任中医师简介

项祖闯，男，温州医科大学附属第一医院中医科副主任，主任中医师，硕士研究生导师，第三批全国名老中医学学术继承人。中华中医药学会国际长桑君脉学传承与创新论坛专委会副主任委员；中华中医药学会神志病分会委员；世界中医药联合会脉学研究委员会委员，温州市睡眠健康委员会副主任委员等。

从事中医临床、教学科研工作三十年，本科教学《中医学》《温病学》《方剂学》首席教官，注重中医基础理论及脉学研究，善于运用脉法对疾病发生发展预后作出判断，并有效指导临床用药。参编十三五全国高等教材《中医神志病学》和临床专著《慢性萎缩性胃炎中医证治》，发表论文三十余篇，主持多项课题，擅长慢性萎缩性胃炎，胃肠疾病、反流性食管炎，肝病、肝硬化及心身（情志）疾病、睡眠障碍、焦虑、抑郁症，肿瘤，疑难杂症等的治疗。区域外病人近三成，年特需和专家门诊超五千人次。

项主任的初步计划讲课内容，

- 一、实用中医基础理论及脉诊基础
- 二、平脉辨证辑要
- 三、慢性胃肠疾病的平脉辨证及案例分析
- 四、慢性肝病，睡眠障碍等的辨证方法及临床运用要点
- 五、经方的脉药对应探讨（待定）。

ประวัติย่อ รองผู้อำนวยการ เชียงจู้ฉวง

ดำรงตำแหน่งรองผู้อำนวยการแผนกแพทย์แผนจีนประจำโรงพยาบาลในเครือแห่งแรกของมหาวิทยาลัยการแพทย์เวินโจว อาจารย์มหาวิทยาลัยระดับปริญญาโท ผู้สืบทอดแพทย์จีนมีชื่อเสียงทั่วประเทศจีนรุ่นที่ 3 รองประธานคณะกรรมการของสมาคมการแพทย์แผนจีนประจำสาธารณรัฐประชาชนจีนด้านศาสตร์การจับชีพจรของนางซางจวิน คณะกรรมการของสมาคมการแพทย์แผนจีนด้านโรคจิตเวช คณะกรรมการสมาพันธ์แพทย์จีนโลกด้านศาสตร์การจับชีพจร เป็นต้น

มีประสบการณ์ทางด้านคลินิกและการสอนกว่า 30 ปี เป็นหัวหน้าผู้สอนระดับปริญญาตรี "ศาสตร์การแพทย์แผนจีน" "โรคเวินปี้ง" และ "ตำรับยาจีน" โดยให้ความสนใจกับการตรวจชีพจรเพื่อวิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงของโรค และใช้เป็นแนวทางในการใช้ยาอย่างมีประสิทธิภาพ

เข้าร่วมในการเขียนตำราเรียนระดับสูงแห่งชาติครั้งที่ 13 เรื่อง "โรคจิตเวชในทางแพทย์แผนจีน" ร่วมเขียนหนังสือเรื่อง "การรักษาโรคกระเพาะอาหารอักเสบเรื้อรังด้วยแพทย์แผนจีน" มีบทความวิชาการตีพิมพ์กว่า 30 เรื่อง

เชี่ยวชาญการรักษาโรคกระเพาะอาหารอักเสบเรื้อรัง โรคตับ โรคนอนไม่หลับ โรคจิตเวช โรคมะเร็ง เป็นต้น

เนื้อหาที่อบรม

1. แนะนำวิธีตรวจชีพจรเพื่อวิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงของโรค (โดยเน้นทางปฏิบัติ)
2. โรคระบบทางเดินอาหาร ประสานการตรวจวินิจฉัยตัวอย่างโรค
3. โรคระบบการทำงานของตับและถุงน้ำดี ประสานการตรวจวินิจฉัยตัวอย่างโรค
4. โรคระบบหัวใจ ประสานการตรวจวินิจฉัยตัวอย่างโรค
5. แนะนำคัมภีร์โบราณที่มีชื่อเสียง ประสานการตรวจวินิจฉัยตัวอย่างโรค

陈亮中医学博士 简介

陈亮，温州医科大学讲师、执业中医师，中医学博士，毕业于成都中医药大学，擅长针灸、中药结合治疗中风、颈腰椎病、关节炎、运动损伤、糖尿病、肥胖、甲状腺结节、慢性胃炎、慢性肾功能不全、妇女月经不调、多囊卵巢综合征、青少年近视弱视、小儿发育迟缓、遗尿、性早熟等各科疑难杂症，发表学术论文 20 余篇，参编著作 2 部，获得国家专利 4 项，主持国家自然科学基金 1 项、省市级课题各 1 项。

2016 年应泰国中国医师总会邀请，赴曼谷主讲高级中医研修班。现被国家自然科学基金委员会医学科学部十处中药学/中西医结合学科聘请作为国家自然科学基金同行评议专家。现为 SCI 杂志 *Journal of Traditional Chinese Medicine* 的审稿人。

2016 年夺得温州市临床医生岗位技能竞赛中医组第一名，获得“温州市技术能手”称号和“2016 年度温州市青年岗位能手”称号。

现为世界中医药联合会中药上市后再评价委员会青年委员、浙江省中医药学会推拿分会青年委员。

ประวัติย่อ ดร. เฉินเลียง

อาจารย์มหาวิทยาลัยการแพทย์เมืองเวินโจว สำเร็จการศึกษาปริญญาเอกจากมหาวิทยาลัยแพทย์แผนจีนเจิ้งตู มีความเชี่ยวชาญด้านการฝังเข็มร่วมกับการใช้สมุนไพรจีนรักษาโรคอัมพาต โรคกระดูกสันหลัง รูมาตอยด์ เบาหวาน โรคอ้วน โรคไต โรคระบบทางเดินอาหาร โรคทางนรีเวช เป็นต้น

มีบทความวิชาการตีพิมพ์กว่า 20 เรื่อง ร่วมเขียนหนังสือ 2 เล่ม ได้รับสิทธิบัตรระดับชาติ 4 ฉบับด้วยกัน เคยได้รางวัลที่หนึ่งในการแข่งขันความสามารถทางคลินิกประจำเมืองเวินโจว เมื่อปี 2559 เคยได้รับคำเชิญจากสมาคมแพทย์จีนประเทศไทยเพื่อบรรยายความรู้ด้านวิชาการให้กับแพทย์จีนในไทย

ปัจจุบันดำรงตำแหน่งคณะกรรมการเยาวชนของสมาพันธ์แผนจีนโลกในเรื่องการประเมินสมุนไพรจีนหลังจากเข้าสู่ตลาด คณะกรรมการเยาวชนด้านการนวดทุยหนาประจำมณฑลเจ้อเจียง และเป็นกองบรรณาธิการให้กับวารสาร Journal of Traditional Chinese Medicine ซึ่งเป็นวารสารการแพทย์ระดับ SCI

เนื้อหาบรรยายการรักษาด้วยการฝังเข็ม

1. ประโยชน์ของการฝังเข็ม
2. หลักการรักษาโรคด้วยการฝังเข็ม
 - โรคเส้นเอ็น
 - โรคเส้นลมปราณ
 - โรคเกี่ยวกับอวัยวะภายใน
 - โรคจิตเวช
3. การรักษาขั้นพื้นฐานของการฝังเข็ม
 - การแทงตรง เจ็วซื่อ
 - การแทงแบบเฉียงซื่อ
 - วิธีด้นฝ่า
4. สิ่งที่ทำให้การฝังเข็มได้ผลดี
 - การเคาะซี่ ให้ซี่ไปถึงจุดตำแหน่งโรค
5. เทคนิคที่ทำให้การฝังเข็มได้ผลดี
 - การตรวจสัมผัสชีพจร
 - จาतीय
 - การบำรุงและระบาย
6. ขั้นตอนการรักษาด้วยการฝังเข็ม
 - การตรวจวินิจฉัยโรคทั้งสี่ ค้นหาตำแหน่งการเกิดโรค วินิจฉัยลักษณะของโรค
 - การรักษาทั้งร่างกายแบบองค์รวมผสมผสานกับตำแหน่งเกิดโรค
 - โภชนาบำบัด
7. การสาธิตจุดฝังเข็มที่ใช้บ่อยและการวินิจฉัยรักษาโรคที่พบบ่อย
 - โรคเส้นเอ็น โรคกระดูกต้นคอ ปวดไหล่ ปวดหลัง ปวดเข่า ปวดข้อศอก
 - โรคเส้นลมปราณ ปวดศีรษะ เวียนศีรษะ ปวดฟัน เจ็บคอ ปวดตามแนวเส้นประสาท หูอื้อและหูดับ หูชั้นกลางอักเสบ
 - โรคเกี่ยวกับอวัยวะภายใน ความผิดปกติของระบบทางเดินอาหาร ไอ ปวดท้องประจำเดือน ประจำเดือนผิดปกติ ภาวะมีบุตรยาก
 - โรคจิตเวช นอนไม่หลับ

针灸疗法讲授提纲

一、针灸的作用

二、针灸治疗总纲

经筋病

经脉病

脏腑病

神志病

三、针灸基本治法

正刺

缪刺

担法

四、针灸起效关键概念

得气，气至病所

五、针灸起效关键技术

触诊

扎跳

补泻

六、针灸治病流程

1.四诊合参，辨明病位、病性

2.治疗，兼顾整体和病位

3.饮食调护

七、常用穴位及常见病诊疗操作示范

1.经筋病: 颈椎病，肩痛，腰痛，膝痛，踝痛，肘痛，足跟痛。

2.经脉病: 头痛，眩晕，齿痛，咽痛，神经痛、耳鸣耳聋，中耳炎。

3.脏腑病: 胃肠功能紊乱，咳嗽，痛经，月经不调，不孕。

3.神志病: 失眠。



สมาคมแพทย์แผนจีนประเทศไทย
泰国中医师总会

33/19-21 ถนนตรี แขวงช่องนนทรี เขตยานนาวา กรุงเทพฯ 10120 โทร.02-284-1994 FAX.02-294-1993 www.thaitcm.org

中医培训报名表 แบบตอบรับยืนยันเข้าร่วมการอบรม

ยกระดับความรู้แพทย์แผนจีน รุ่นที่ 4

2019 年 5 月 15 - 20 日 เวลา 09:00 - 16:00

คำนำหน้า ชื่อ นาย/นาง/นางสาว/อื่นๆ (โปรดระบุ) 泰文名.....
ชื่อ 中文名..... 英文名..... เลขที่แพทย์จีน 执业准证号.....
แพทย์ฝังเข็ม..... (กรุณาเขียนตัวบรรจง เพื่อความถูกต้องในการออกใบเสร็จรับเงินและใบประกาศนียบัตร)
ที่อยู่ปัจจุบัน 现在住址
เลขที่ 门牌..... หมู่ที่/หมู่บ้าน 村..... ตรอก/ซอย 巷..... ถนน 街.....
แขวง/ตำบล 乡..... เขต/อำเภอ 县..... จังหวัด 省..... รหัสไปรษณีย์.....
สถานที่ทำงาน 工作地址
ชื่อหน่วยงาน 工作单位.....
เลขที่ 门牌..... หมู่ที่/หมู่บ้าน 村..... ตรอก/ซอย 巷..... ถนน 街.....
แขวง/ตำบล 乡..... เขต/อำเภอ 县..... จังหวัด 省..... รหัสไปรษณีย์.....
สถานที่ติดต่อได้สะดวก 联系地址
 สถานที่ทำงาน 工作地址 ที่อื่น 其它 (โปรดระบุ) 联系地址.....
电话或传真..... 手机..... E-mail address.....
วุฒิการศึกษา 学习程度
 นักศึกษา 在校生 (所在大学).....
 ปริญญาตรี 学士 (所在大学).....
 ปริญญาโท 硕士生 (所在大学).....
 ปริญญาเอก 博士生 (所在大学).....
 อื่นๆ 其它 (.....)
ประเภทอาหาร ทั่วไป อิสลาม มังสวิรัติ/เจ อื่นๆ ระบุ.....

ใบสมัครเข้าร่วมอบรมและรายละเอียดภาษาไทย สามารถดาวน์โหลดได้ที่ลิงค์ข้างใต้

.....

อัตราค่าลงทะเบียนนอปรรม 注册费 (โปรดขีดเครื่องหมายถูกลงในช่อง 请在格里打勾)

รายการ	สมัครก่อน วันที่ 15 เมษายน 2562 4 月 15 日以前报名	สมัครหลัง วันที่ 15 เมษายน 2562 4 月 15 日以后报名	เลือก
แพทย์จีน แพทย์ฝังเข็ม 中医师 西医针灸医生	4,500 บาท	5,500 บาท	
สมาชิกสมาคมแพทย์จีน, นักศึกษาแพทย์จีนที่ยังไม่ได้รับใบประกอบโรคศิลปะ 中医师总会会员, 未考取执照的学生	3,500 บาท	4,500 บาท	

ผู้สมัครเข้าร่วมนอปรรม กรุณาโอนเงินเข้าบัญชี 银行账号 "สมาคมแพทย์แผนจีนประเทศไทย"

บัญชีออมทรัพย์ ธนาคาร กสิกรไทย สาขาเซ็นทรัล พระราม 3 เลขที่บัญชี 748-2-883588

กรุณาส่งใบสมัครนอปรรม, พร้อมใบโอนเงินไปทาง Fax: 0-2294 - 1993 หรือ อีเมลล์สมาคม

กรุณานำเอกสารตัวจริงไปให้ฝ่ายทะเบียนในวันเปิดนอปรรม 报到时将正本文件交给 秘书

请您于 2019 年 4 月 15 日前 汇款进 泰华农民银行升坦拍喃三分行 储蓄账号 (开太):

748-2-88358-8 或在汇款单上注明中泰文姓名, 医生执照号, 电话。 填写报名表

与汇款单同时传真或寄信到中医师总会办公室。

总会电话: เบอร์สมาคม 02-294-1994 FAX 02-294-1993

หรือ 阿铭 093-2374283 หรือ กฤษฎา 杨秀专 094-9485885 娥姐 เจ๊จ๊อ 089-423 1449

邮箱 E-mail: tcmdr.at@gmail.com

แพทย์ที่ต้องการหนังสือรับรองการนอปรรมเพื่อยื่นต้นสังกัด ให้แจ้งสมาคม ฯ ด่วน

(ที่ว่าง สำหรับ คิดใบโอนเงิน เพื่อส่งแฟกซ์ สมาคม)